

DIN EN 13113:2003-09 (D)

Gerberei-Maschinen - Walzenauftragmaschinen - Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 13113:2002

| Inhalt | Seite |
|---|-------|
| Vorwort | 4 |
| Einleitung | 4 |
| 1 Anwendungsbereich | 5 |
| 2 Normative Verweisungen | 5 |
| 3 Begriffe und Definitionen | 7 |
| 4 Liste der Gefährdungen | 8 |
| 4.1 Mechanische Gefährdungen | 9 |
| 4.1.1 Einwalzen-Gegenlaufmaschine | 9 |
| 4.1.2 Einwalzen-Gegenlaufmaschine mit Glättbändern | 9 |
| 4.1.3 Einwalzen-Gleichlaufmaschine | 9 |
| 4.1.4 Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit Glättbändern | 9 |
| 4.1.5 Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit gummierter Walze | 9 |
| 4.1.6 Einwalzen-Gegenlauf-/Gleichlaufmaschine (kombinierte Maschine) -- Gegenlauf- Ausführung | 10 |
| 4.1.7 Einwalzen-Gegenlauf-/Gleichlaufmaschine (kombinierte Maschine) -- Gleichlauf- Ausführung | 10 |
| 4.2 Ausstoß von Flüssigkeiten unter hohem Druck | 10 |
| 4.3 Elektrische Gefährdungen | 10 |
| 4.4 Rutschen, Stolpern, Fallen | 11 |
| 4.5 Lärm | 11 |
| 4.6 Thermische Gefährdungen | 11 |
| 4.7 Walzenwechsel | 11 |
| 4.8 Demontage | 11 |
| 4.9 Bandwaschmaschine | 12 |
| 4.10 Seitlicher Zugang | 12 |
| 5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen | 12 |
| 5.1 Allgemein | 12 |
| 5.2 Allgemeine Anforderungen an Walzenauftragmaschinen | 12 |
| 5.2.1 Mechanische Ausrüstung | 12 |
| 5.2.2 Ausstoß von Flüssigkeiten unter hohem Druck | 13 |
| 5.2.3 Elektrische Gefährdungen (bei allen Maschinen) | 13 |
| 5.2.4 Rutsch-, Stolper- und Fallgefährdungen | 13 |
| 5.2.5 Lärm | 14 |
| 5.2.6 Steuersystem | 14 |
| 5.2.7 NOT-AUS-Einrichtung | 15 |
| 5.2.8 Wartung und Reinigung | 15 |
| 5.2.9 Heiße Oberflächen | 17 |
| 5.2.10 Wechsel der Auftragwalze | 17 |
| 5.2.11 Demontage | 17 |
| 5.2.12 Bandwaschsystem | 17 |
| 5.2.13 Seitlicher Zugang | 17 |
| 5.3 Anforderungen in Bezug auf Gefährdungen im Arbeitsbereich | 17 |
| 5.3.1 Einwalzen-Gegenlaufmaschine mit Zuführtisch (siehe Bild 2a) | 17 |
| 5.3.2 Einwalzen-Gegenlaufmaschine mit Glättband (siehe Bild 2b) | 18 |
| 5.3.3 Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit Zuführtisch (siehe Bild 3a) | 18 |

| | | |
|---|--|----|
| 5.3.4 | Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit Glättbändern (siehe Bild 3b) | 19 |
| 5.3.5 | Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit Gummiwalze (siehe Bild 3c) | 19 |
| 5.3.6 | Einwalzen-Gegen-/Gleichlaufmaschine (kombinierte Maschine) -- Gegenlauf-Ausführung (siehe Bild 4a) | 19 |
| 5.3.7 | Einwalzen-Gegen-/Gleichlaufmaschine (kombinierte Maschine) -- Gleichlauf-Ausführung (siehe Bild 4b) | 20 |
| 6 | Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen | 21 |
| 7 | Benutzerinformation | 29 |
| 7.1 | Betriebsanleitung | 29 |
| 7.1.1 | Maschine | 29 |
| 7.1.2 | Installation der Maschine | 29 |
| 7.1.3 | Transport und Lagerung der Maschine und der Maschinenteile | 30 |
| 7.1.4 | Verwendung der Maschine | 30 |
| 7.1.5 | Wartung | 30 |
| 7.2 | Kennzeichnung | 31 |
| Anhang A (normativ) Maschinenbeschreibung | | 35 |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang dieser Europäischen Norm mit EU-Richtlinien | | 36 |
| Literaturhinweise | | 37 |